

MEMO FOR FOREIGN STUDENTS IN RUSSIA

WELCOME TO RUSSIA!

Congratulations, you became students in the Russian Federation! We are happy to welcome you and wish you success in academics, science and in your chosen speciality!

**DOWNLOAD AND STUDY THE DETAILED MEMO FOR
INTERNATIONAL STUDENTS IN RUSSIA**

- First steps when arriving in Russia
- What documents are required to enter Russia?
- What should you carry with you at all times in Russia?



**SUBSCRIBE TO THE OFFICIAL ACCOUNTS OF THE
MINISTRY OF SCIENCE AND HIGHER EDUCATION
OF THE RUSSIAN FEDERATION**

- Admission campaign
- Scholarships and grants
- Document reviews
- Scientific discoveries



**JOIN THE PREMIER RESOURCE FOR INTERNATIONAL
RUSSIAN UNIVERSITY STUDENTS
ADVENTURES OF FOREIGNERS IN RUSSIA**

- The latest news about studying and life in Russia
- Useful materials
- Quick feedback
- Assistance from the Russian Ministry of Education and Science and Rossotrudnichestvo



ПАМЯТКА ДЛЯ ИНОСТРАННЫХ СТУДЕНТОВ В РОССИИ

ДОБРО ПОЖАЛОВАТЬ В РОССИЮ!

Поздравляем, вы стали студентами Российской Федерации! Мы рады приветствовать вас и желаем академических, научных и профессиональных успехов в выбранной специальности!

**СКАЧИВАЙТЕ И ИЗУЧАЙТЕ ПОДРОБНУЮ ПАМЯТКУ
ДЛЯ ИНОСТРАННЫХ СТУДЕНТОВ В РОССИИ**

- Что необходимо сделать по прибытии в Россию?
- Какие документы нужны для въезда и выезда?
- Что нужно всегда носить с собой иностранцу?



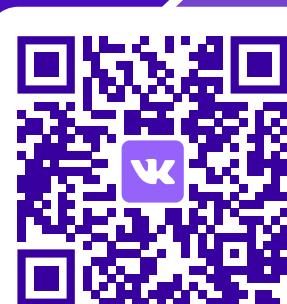
**ПОДПИСЫВАЙТЕСЬ НА ОФИЦИАЛЬНЫЕ
АККАУНТЫ МИНОБРНАУКИ РОССИИ**

- Приёмная кампания
- Стипендии и гранты
- Обзоры документов
- Научные открытия



**ПРИСОЕДИНЯЙТЕСЬ К ГЛАВНОМУ РЕСУРСУ ДЛЯ ИНОСТРАННЫХ
СТУДЕНТОВ РОССИЙСКИХ ВУЗОВ
ПРИКЛЮЧЕНИЯ ИНОСТРАНЦЕВ В РОССИИ**

- Самые свежие новости об учебе и жизни в России
- Полезные материалы
- Быстрая обратная связь
- Помощь от Минобрнауки России и Россотрудничества



MEMO

for foreign students
in Russia



Welcome to Russia!

Guidelines for International Students

Congratulations, you became students in the Russian Federation! We are happy to welcome you and wish you success in academics, science and in your chosen specialty! Let every day bring you new knowledge and open new horizons.

Our country is proud of its multinationality and unique cultural diversity. Russia is a place where people and traditions unite, creating a society open to new ideas and friendship. We are proud to live in a country, where everyone can find their place, regardless of nationality and cultural background.

Whoever comes to us with peace and respect becomes a welcomed guest. In Russia, you will find not only academic support, but also like-minded people who will be with you throughout your studies. You will be able to share with them the joy of new discoveries and challenges on the road to achievement.

The immersive learning environment will help you develop critical thinking, research skills, and enter a globally relevant profession. Our country welcomes those who are willing to work hard to conquer scientific and professional heights.

The immersive learning environment will help you develop critical thinking, research skills, and enter a globally relevant profession. Our country welcomes those who are willing to work hard to conquer scientific and professional heights.

Study hard, strive for academic excellence, and remember: with determination and the support of those around you, boundless opportunities will open up before you!

Russia's educational environment welcomes you!



Russia

Important phone numbers

- 112** – Unified number of emergency services;
- 101** – Fire Department;
- 102** – Police;
- 103** – Ambulance Service;
- 104** – Gas Service;
- 115** – Unified support service for citizens in obtaining state and municipal services in electronic form;
- 121 u 123** – «Child in danger» telephone service.

Federal agencies and institutions

General information about federal government agencies and institutions can also be found online at on the Internet by visiting **www.gov.ru**

Ministry of Internal Affairs of the Russian Federation

- **Call center:** +7 (495) 031-04-02;
- **Online resource:** <https://mbg.pф/>
- **Hotline for foreign students in Moscow:** +7 (495) 777-60-76;
- **Regional hotlines can be found at:** https://mbg.pф/mvd/structure1/Glavnie_upravlenija/guvm/

Russian Emergencies Ministry

- **Online resource:** mchs.gov.ru
- **Hotline:** 112

Federal Agency for Youth Affairs (Rosmolodezh)

- **Call center:** +7 (800) 333-77-37
- **Online resource:** fadm.gov.ru

Ministry of Science and Higher Education of the Russian Federation

- **Call center:** +7 (495) 547-13-07
- **Online resource:** minobrnauki.gov.ru
- **Hotline for foreign citizens:** +7 (495) 122-22-68

Ministry of Foreign Affairs of the Russian Federation

- **Online resource:** mid.ru
- **Consular Information Portal:** <https://www.kdmid.ru/>
- **Hotline:** +7 (499) 244-45-81, +7 (499) 241-58-60

Rossotrudnichestvo:

- **Online resource:** rs.gov.ru
- **Hotline:** +7 (985) 870-21-27

Public holidays

Most federal agencies are closed on public holidays or operate on a special schedule. If a public holiday falls on a weekend, it is postponed to the next working day after the weekend.

1, 2, 3, 4, 5, 6 and 8 January — New Year holidays;

7 January — Christmas Day;

23 February — Defender of the Fatherland Day;

8 March — International Women's Day;

1 May — Spring and Labour Day;

9 May — Victory Day;

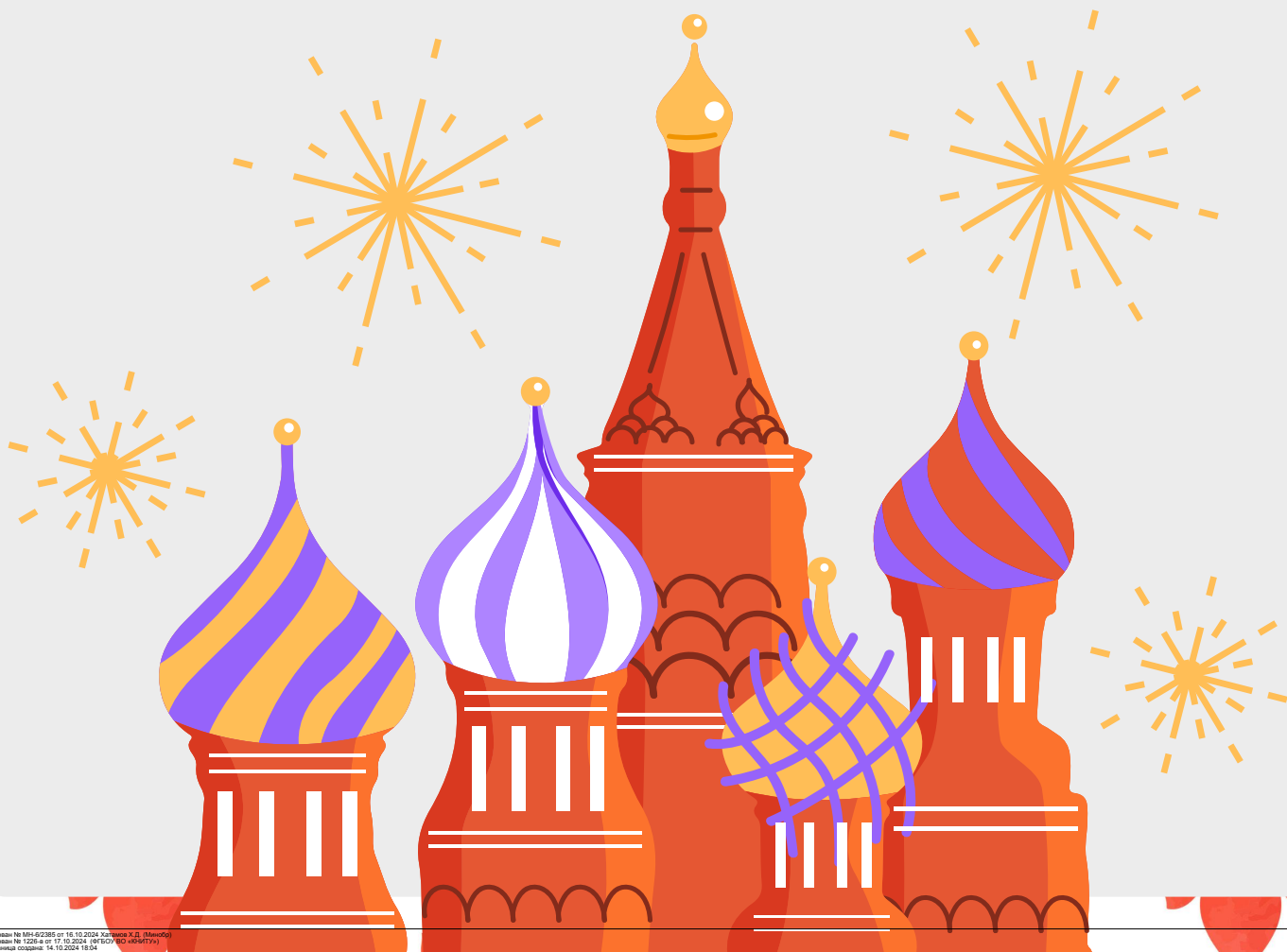
12 June — Day of Russia;

4 November — People's Unity Day;

31 Desember — New Year.

You can always check the production calendar on the State Duma website to find out the days off and holidays.

Official resource: duma.gov.ru



What documents are required to enter Russia?

Upon arrival in the Russian Federation, all foreign citizens undergo the procedure of border control. To pass border control you need to present the following documents:

- **passport;**
- **visa** (for foreign citizens with a visa regime);
- **migration card** (provided free of charge at the border when entering the Russian Federation);
- **VHI** — voluntary health insurance policy.



First steps when arriving in Russia

1 step. Obtaining a migration card

Migration card — is a document that confirms that you have crossed the border of the Russian Federation legally. It is filled out by all foreigners who come to Russia with or without a visa. Migration card forms are issued on the plane, train, before passing through passport control at the airport or train station.

When filling out the migration card, you must select and emphasize **the purpose of entry — “study”**.

This document must be filled out in Russian or in English if you do not know Russian. But if you fill in the migration card in English, then you will need to have it translated by a notary when you receive your permit for residence or temporary residence permit.

TIP

Be sure to check the data in the migration card. If you notice an error in place of border crossing, you can immediately contact a checkpoint officer. If you notice the mistake later, you will have to get a duplicate migration card from the Ministry of Internal Affairs of the Russian Federation. When the border guard officer picks up the card, do not forget to take the tear-off part of the form. This is your migration card.

Step 2. Notification of Arrival

Upon arrival at the place of study, the international student must notify the representatives of the educational organisation of his/her arrival on the same day on the same day to the representatives of the educational organisation:

- **to the dean's office of your faculty;**
- **specialists in working with international students.**

Step 3. Migration registration (obtaining registration)

Within **7 working days** from the date of entry into the country, you must be registered at the place of stay (registration).

- **Citizens of Tajikistan, Uzbekistan — within 15 days from the date of entry into the Russian Federation;**
- **Citizens of Armenia, Kazakhstan and Kyrgyzstan — within 30 days;**
- **Citizens of Belarus — 90 days.**

For this purpose it is necessary to provide the host party (dormitory, hotel, flat owner):

- **photocopy of passport;**
- **photocopy of the migration card.**

Registration must necessarily coincide with the address of actual residence!



All foreign citizens must be placed on migration registration (registered at the place of stay) strictly at the address of actual stay.

I will live in a dormitory

An employee of the University's Migration Registration Department will help you to issue a notification of registration at the place of stay. Contact them on the next working day after your arrival with a full set of documents.

I will be staying in a hotel

The administrator of the hotel will issue a notification of registration for migration registration. Do not forget to get it and bring it to the University Migration Office.

I will live in the flat

Remember, living in a flat does not exempt you from migration registration. Together with the owner of the flat, on the next working day after your arrival, you should go to the Migration Department of the municipality where the flat is located and issue a notification of migration registration. You will need an application from the university. To obtain it, contact a member of staff of the migration department of the university. After you receive the notification, remember to bring it to the university's migration department.

If you decide to make a VHI policy for a short period of time before entering the Russian Federation, then before its expiration, you must receive a new VHI policy for a longer period.

In which company it is better to make a VHI policy, you can ask in the international department of your university. You can also search for information on the university's website and ask senior colleagues who have already issued a VHI policy.

Foreign students arriving in Russia for a long term, **within 90 days** from the date of entry must undergo:

- 1. medical examination (every year);**
- 2. dactyloscopic registration and photographing (every 5 years).**

The procedures must begin to take place in the specified order immediately after the initial temporary registration is ready. You can find out where to undergo these procedures in your city in the international department of your university.

Take a Russian-speaking friend with you if you have difficulties in communicating with the staff.

The dactyloscopic registration and photographing can be done at the representative offices of the Ministry of Internal Affairs of the Russian Federation abroad. Card is issued upon arrival in Russia by an authorised body of the Ministry of Internal Affairs of the Russian Federation.



If you plan to leave for another city, you **MUST** notify your university.
Departure without notification is prohibited.

Please note: if you stay in hospital (in-patient treatment) please inform your university.

If you make any changes to your personal data (change of name, surname, passport details, citizenship, place of residence, status in the Russian Federation), you must notify your university within 1 day.

Always stay in touch with your university — both before and after your arrival in Russia! Be sure to email them about the day of your arrival and do not hesitate to ask again or clarify the information if you do not understand something.

As soon as you arrive in Russia, be sure to contact the university and find out when and where you need to come for paperwork and mandatory procedures.





Useful links

QR codes that will be useful for every foreign student



**Official channel of the Ministry of
Science and Higher Education of the
Russian Federation in Telegram**

Adventures of foreigners in Russia —
the latest news about studying and
life in the Russian Federation, fast
feedback



We express our gratitude to the
Institute of the Russian Language of
the RUDN University for their help in
compiling the training manual



ПАМЯТКА

для иностранных
студентов в России



Добро пожаловать в Россию!

Руководство для иностранных студентов

Поздравляем, вы стали студентами вузов Российской Федерации!

Мы рады приветствовать вас и желаем академических, научных и профессиональных успехов в выбранной специальности! Пусть каждый день приносит вам новые знания и открывает новые горизонты.

Наша страна гордится своей многонациональностью и уникальным культурным разнообразием. Россия — это место, где народы и традиции объединяются, создавая общество, открытое для новых идей и дружбы.

Мы гордимся тем, что живём в стране, где каждый может найти своё место, вне зависимости от национальности и культурных особенностей.

Кто приходит к нам с миром и уважением, становится желанным гостем.

В России вы найдете не только академическую поддержку, но и единомышленников, которые будут рядом с вами на протяжении всей учёбы. Вы сможете разделить с ними радость новых открытий и трудности на пути к достижениям.

Погружение в образовательную среду поможет вам развить критическое мышление, получить исследовательские навыки и овладеть профессией, востребованной во всём мире. Наша страна приветствует тех, кто готов усердно трудиться для покорения научных и профессиональных вершин.

Учитесь, стремитесь к академическим достижениям и помните: с вашей решимостью и поддержкой окружающих перед вами откроются бескрайние возможности!

Образовательная среда России приветствует вас!



Россия

Важные телефонные номера

- 112** – Единый номер экстренных служб;
- 101** – Пожарная служба;
- 102** – Полиция;
- 103** – Скорая помощь;
- 104** – Служба газа;
- 115** – Единая служба поддержки граждан при получении государственных и муниципальных услуг в электронном виде;
- 121 и 123** – Телефонная служба «Ребёнок в опасности».

Федеральные ведомства и учреждения

Общую информацию об учреждениях и ведомствах федеральной власти также можно получить в Интернете, посетив веб-сайт: www.gov.ru

Министерство внутренних дел РФ

- **Справочная:** +7 (495) 031-04-02;
- **Сайт:** <https://mvg.pf/>
- **Горячая линия по вопросам работы с иностранными гражданами по г. Москве:** +7 (495) 777-60-76;
- **Региональные горячие линии можно узнать на сайте:** https://mvg.pf/mvd/structure1/Glavnie_upravlenija/guvvm/

Министерство иностранных дел РФ

- **Сайт:** mid.ru
- **Консульский информационный портал:** <https://www.kdmid.ru/>
- **Справочный телефон:** +7 (499) 244-45-81, +7 (499) 241-58-60

Федеральное агентство по делам молодежи (Росмолодежь)

- **Горячая линия «Росмолодежь объясняет»:** +7 (800) 333-77-37
- **Сайт:** fadm.gov.ru

Министерство науки и высшего образования РФ

- **Справочная:** +7 (495) 547-13-07;
- **Сайт:** minobrnauki.gov.ru
- **Горячая линия по вопросам работы с иностранными гражданами:** +7 (495) 122-22-68

Министерство РФ по делам гражданской обороны, чрезвычайным ситуациям и ликвидации последствий стихийных бедствий (МЧС России)

- **Сайт:** mchs.gov.ru
- **Горячая линия:** 112

Росотрудничество

- **Сайт:** rs.gov.ru
- **Горячая линия:** +7 (985) 870-21-27

Главные праздники России

Большинство федеральных учреждений закрыты в дни государственных праздников или работают по особому расписанию. Если праздничный день приходится на выходной — он переносится на следующий за выходным рабочий день.

1, 2, 3, 4, 5, 6 и 8 января — Новогодние каникулы;

7 января — Рождество Христово;

23 февраля — День защитника Отечества;

8 марта — Международный женский день;

1 мая — Праздник Весны и Труда;

9 мая — День Победы;

12 июня — День России;

4 ноября — День народного единства;

31 декабря — Новый год.

Посмотреть и уточнить дни выходных и праздников всегда можно в производственном календаре на сайте Государственной Думы: **duma.gov.ru**.



Какие документы нужны для въезда в Россию?

По прибытии в Российскую Федерацию все иностранные граждане проходят процедуру пограничного контроля. Для прохождения пограничного контроля вам нужно иметь следующие документы:

- **паспорт;**
- **визу** (для иностранных граждан с визовым режимом пребывания);
- **миграционную карту** (предоставляется бесплатно на границе при въезде в РФ);
- **полис добровольного медицинского страхования (ДМС).**



5 шагов, которые необходимо сделать по прибытии в Россию

1 шаг. Получение миграционной карты

Миграционная карта – это документ о легальном пересечении границы Российской Федерации, который заполняют все иностранцы, приезжающие в Россию по визе и без. Бланки миграционной карты выдают в самолёте, поезде, до прохождения паспортного контроля в аэропорту или на вокзале.

В миграционной карте должна быть **подчеркнута цель въезда — учеба.**

Этот документ нужно будет заполнить на русском языке или латиницей в случае, если вы не владеете русским языком. Но если вы заполните миграционную карту латиницей, то при получении РВПО или ВНЖ понадобится сделать ее нотариальный перевод.

СОВЕТ

Обязательно проверьте данные в миграционной карте. Если заметите ошибку в месте пересечения границы, то можно сразу обратиться к сотруднику пограничной службы и исправить ошибку. Если заметите ошибку позднее, то нужно будет получить дубликат миграционной карты в МВД России.

2 шаг. Уведомление о прибытии

По прибытии на место учебы (в университет, институт, академию и т.д.) иностранный студент должен в этот же день сообщить о своем приезде представителям образовательной организации:

- **в деканат своего факультета;**
- **специалистам по работе с иностранными студентами.**

3 шаг. Постановка на миграционный учет (получение регистрации)

В течение **7 рабочих дней** с даты въезда в Российскую Федерацию вы должны быть поставлены на миграционный учёт по месту пребывания (сделать регистрацию). Исключение по срокам регистрации есть у граждан следующих стран:

- **Граждане Таджикистана, Узбекистана — в течение 15 дней со дня въезда в Российскую Федерацию;**
- **Граждане Армении, Казахстана и Кыргызстана в течение — 30 дней;**
- **Граждане Белоруси — 90 дней.**

Для этого необходимо предоставить принимающей стороне (общежитию, хостелу, собственнику квартиры):

- **копию паспорта;**
- **копию миграционной карты.**

Регистрация обязательно должна совпадать с адресом фактического пребывания!



Все иностранные граждане должны быть поставлены на миграционный учет (зарегистрированы по месту пребывания) строго по адресу фактического пребывания.

Я буду проживать в общежитии

Сотрудник отдела миграционного учета университета поможет вам оформить уведомление о постановке на миграционный учет по месту пребывания. Обратитесь к нему на следующий рабочий день после приезда с полным комплектом документов.

Я буду проживать в хостеле

Администратор хостела оформит уведомление о постановке на миграционный учет. Не забудьте получить его и принести в отдел миграционного учета университета.

Я буду проживать в квартире

Помните, проживание в квартире не освобождает от постановки на миграционный учет! Вместе с собственником квартиры на следующий рабочий день после приезда вам нужно пойти в отдел по вопросам миграции, на территории которого находится квартира, и оформить уведомление о постановке на миграционный учет. Вам понадобится ходатайство от университета. Для его получения обратитесь к сотруднику отдела миграционного учета университета. После получения уведомления не забудьте принести его в отдел миграционного учета университета.

4 шаг. Полис добровольного медицинского страхования

Если вы решили перед въездом в РФ сделать полис ДМС на короткий срок, то до момента окончания его действия, вы должны получить новый полис ДМС на более длительный срок.

СОВЕТ

В какой компании лучше сделать полис ДМС, вам подскажут в международном отделе вашего вуза. Также можно поискать информацию на сайте вуза и спросить у старших товарищей, которые уже оформляли полис ДМС.

5 шаг. Медицинское освидетельствование и дактилоскопия

Иностранным студентам, прибывающим в Россию на длительный срок, **в течение 90 дней со дня въезда** необходимо пройти:

- 1. медицинское освидетельствование (каждый год);**
- 2. дактилоскопическую регистрацию и фотографирование (раз в 5 лет).**

Процедуры необходимо начать проходить в указанном порядке сразу после того, как будет готова первичная временная регистрация после въезда в Россию. Где пройти эти процедуры в вашем городе, подскажут в международном отделе вашего вуза.

СОВЕТ

Возьмите с собой русскоговорящего друга, если возникают трудности в общении с персоналом.



Информация по оформлению отъезда

Если вы планируете уехать в другой город, вы **ОБЯЗАТЕЛЬНО** должны уведомить об этом ваш университет. Отъезд без оповещения запрещен.

В случае если вы выехали из места временного пребывания, например, уехали в другой город России на каникулы (сменили место пребывания более, чем на 7 дней), необходимо встать на миграционный учет по месту пребывания, о чем сообщить принимающей стороне (вузу или другим лицам, организациям, изначально принявшим вас на проживание).

Обратите внимание: при пребывании в больнице (на стационарном лечении) обязательно сообщайте об этом в ваш университет.

Если вы вносите какие-либо изменения в личные данные (смена имени, фамилии, данных паспорта, гражданства, места жительства, статуса в РФ), в течение 1 дня необходимо уведомить об этом ваш университет.

САМЫЙ БОЛЬШОЙ СОВЕТ

Всегда будьте на связи с вашим университетом — и до приезда в Россию, и после! Обязательно напишите на почту о дне вашего прибытия и не стесняйтесь переспросить или уточнить информацию, если вам что-то непонятно.

Как только вы приедете в Россию, обязательно свяжитесь с университетом и узнайте, когда и куда вам нужно явиться для оформления документов и прохождения обязательных процедур.



Что нужно всегда носить с собой иностранцу?

Оригиналы и копии таких документов:

- Виза;
- Паспорт с действующей визой;
- Полис медицинского страхования;
- Миграционная карта, где целью приезда является «учеба»;
- Документ миграционного учета (регистрация).





Приключения иностранцев
в России — самые свежие новости
об учебе и жизни в Российской
Федерации, быстрая обратная
связь

Благодарим за помощь
в составлении памятки
Институт русского языка РУДН

